

주류 판매 와 제공에 관한 규칙

SALE AND SERVICE OF ALCOHOLIC BEVERAGES POLICY

본 업소는 일반에게 주류와 담배의 판매와 서비스에 있어 다음과 같은 일괄적이고 엄격한 규칙을 준수한다.

This establishment maintains a consistent, firm, written policy on the service and sale of alcoholic beverages and tobacco products to the public.

전 종업원은 아래와 같은 사항을 준수할 것이며, 위반할 경우는 즉각적인 해고를 받을 수 있음을 명시한다.

All employees must follow this policy; failure to do so may result in immediate dismissal.

1. 주류나 담배는 손님의 합법적인 나이 (주류는 만 21 세, 담배는 만 18 세)임을 확인해야 하며, 손님이 술에 취하였거나, 취하여 가는 상태를 지적할 수 있는 교육을 받은 종업원에 의해서만 판매 또는 제공된다. *Alcoholic beverages and tobacco products will be served or sold only by designated employees who have been trained to find out if patrons are of legal age to purchase the products, and who have been trained to determine if a patron is approaching or is visibly intoxicated.*
2. 만 21 세 미만의 사람에게는 절대 술을 팔거나 제공하지 않는다. No employee will serve or sell alcohol to a patron who is under 21 years of age.
3. 만 18 세 미만의 사람에게는 절대 담배를 팔거나 제공하지 않는다. No employee will sell or provide tobacco products to a person who is under 18 years of age.
4. 술에 취한 것으로 보이는 사람에게는 절대로 술을 팔거나 제공하지 않는다. No employee will serve or sell alcohol to a patron who "appears intoxicated"
5. 손님에게 연령미달이나 취중상태의 이유로 주류의 판매나 제공을 거절하는 경우에는 다른 모든 종업원들에게도 알려 이러한 손님이 더 이상 술을 마시거나 소지하는 것을 방지하도록 최선을 다한다. When a customer has been refused service or been denied a purchase because he or she is underage or appears intoxicated, all employees will help prevent this customer from possessing or consuming an alcoholic beverages.
6. 술을 판매하거나 제공하는 종업원은 손님이 술에 취했다고 판단되는 경우, 이와 같은 사실을 매니저나 주인에게 알려야 한다. 손님이 술에 취한

상태는 손님의 행동으로 판단을 하고 소비한 음주량으로 판단하지 않는다.
Servers or salespeople selling alcohol will report to management their observations and evidence that a patron appears intoxicated. These observations will be based on the behavior of patrons, regardless of how many drinks have been served.

7. 일단 주류 판매나 서비스가 거절된 손님에게는 그 당일 끝까지 금지 되어야 한다. Once someone has been denied service or sale of alcohol, or "cut off", he or she remains "cut off" for the day.
8. 손님에게 주류 판매나 서비스를 거절해야 할 경우, 매니저나 주인은 종업원을 도와 더 이상 판매가 이루어지지 않도록 한다. Management will assist in intervening in the event a customer needs to be denied the service or sale of alcohol.
9. 술에 취한 손님이 업소를 떠나면서 운전을 하게 될 경우를 방지하기 위한 적절한 조치를 취할 것이며, 만약, 손님이 책임있는 운전을 할 수 없다라고 판단할 경우, 곧 매니저나 주인에게 알리고, 불가피한 상황에서는 경찰에게 알린다. Reasonable efforts should be made to prevent a patron who appears intoxicated from driving upon leaving our establishments. If any employee feels any patron is unable to drive responsibly, he or she will notify management who may call the police if necessary.
10. 문제나 사고가 발생하였을 때에는, 위와 같은 사내 규칙에 의거하여, 이를 처리한 내용을 기록하여 보관한다. A Written report must be completed to document how incident relate to these policies are handled.

본인은 업소의 상기 주류 판매 및 제공 규칙을 최선을 다해 지킬 것을 동의합니다. *I AGREE TO FOLLOW ALL POINTS IN THIS POLICY STATEMENT TO THE BEST OF MY ABILITY.*

종업원 서명 (Employee Signature): _____

종업원 성명 (employee Name): _____

날짜 (Date) _____